

EDI - ASN Note

Load-No.: 118903

21.05.2024 - 14:44

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number: 16070077
Gross Weight: 23.937 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	Consignment

81198191 000010 251108490 7.094 244 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550003916202
21.05.2024 035309-900 204 PC S 550003916202
nt. wt.: 11.858 KG , gr. wt.: 13.058 KG

CC: 240035854
CC: 240035852
CC: 240035845
CC: 240035839
CC: 240035831
CC: 240035819
CC: 240035811
CC: 240035799
CC: 240035675
CC: 240035668
CC: 240035661
CC: 240035465
CC: 240035457
CC: 240033196
CC: 14, 000
TBA-500256
PC S
DCI300/P01850

Cast-Number: 272066
UC-Material: G016373X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

81201671 000010 M0144462 5.953 12 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550004737201
21.05.2024 035626-900 560 PC S 550004737201
nt. wt.: 9.487 KG , gr. wt.: 10.435 KG

CC: 240035926
CC: 240035922
CC: 240035912
CC: 240035909
CC: 240035904
CC: 240035900
CC: 240035896
CC: 240035891
CC: 240035885
CC: 240035878
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Pleitonberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Pleitonberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Company	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 Modugno	
Artikel	ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)	
Kd.-Zg.-Nr.	251.1.1084.90
(customer part number / No. du plan client)	
Kd.-Auftr.-Nr.	30002077
(order no. / No. De commande)	
Schmelzen-Nr.	272066
(heat number / No. de Coulee)	
Werkstoff	20MnCRS5
(steel grade / Qualité)	
Liefer spezifikation	GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)	
HBS-Teile-Nr. 035309-900	
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)	
Änderungsindex	C
(draw. notific. Index / Index du plan)	
Lieferschein-Nr.	81198191/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)	
Schmelzen-Knz.	
(heat code / Repère de Coulee)	
Herstellprozess	EVAK./CC
(process flow / Procédé fabrication)	
Auftrag	1047946
(order no./ordre no.)	
SAP UC-Material	G016373X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)	
Lieferdatum	05/02/2024
(shipping date / Date de livraison)	
Gießformat	245X245
(casting dim. / Dimension coulee)	
Lieferzustand	+ FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)	
Stückzahl	7,094
(quantity / Quantité)	
Reimat.-abm.	55 Rund
(raw material dim. / Barre d'ingrèts)	
Umformgrad	25 : 1
(Diameter / diamètre)	

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.10	0.00	41.00	0.00	37.80	0.00	35.60	33.80	32.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Decarburation)		0,000		Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)				K3=0	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10								

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
Av(J)		bei T(°C)					
0.00	-	0.00	0.00				

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	154.0	-	175.0 HBW

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0	0.00	-	0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-005893 vom 21.05.2024

Ludwigsburg, 21.05.2024

Seite 1 von 1

24-005893

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 24.05.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 21.05.2024 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81198191	14	COLLI	Getriebeteile	23.937	73,58
2	81201671-81201789	12	COLLI			
Summe:		26,00 COLLI		23.937,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariftkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-005893 empfangen am Datum / Date KUEHNHARDT S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno I-70026 MODUGNO 27 MAG 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604